



**S**i ou posede yon biznis epi ou ap dirije biznis la, epi ou poko gen tout laj pou retrèt konplè ou men ou ap prepare pou li, Sekirite Sosyal ap bezwen konnen si ou ap retrète nèt, oswa si ou planifye pou ou toujou kontinye travay. Si ou nan laj pou pran retrèt konplè ou oswa ou depase laj la, ou ka touche tout valè benefis Sekirite Sosyal ou, kèlkeswa si ou retrète ou pa, nan biznis ou.

Lè ou travay pou yon lòt moun, li fasil pou detèmine si ou “retrète.” Chèk travay ou rakonte tout istwa a. Men lè ou travay nan pwòp biznis pa ou (oswa biznis fanmi ou posede), oswa ou se yon responsab nan yon konpayi, se pa yon afè ki senp. Paskè ou ka nan pozisyon pou ou ka kontwole ki salè ou fè, ou ka bezwen bay Sekirite Sosyal plis enfòmasyon—tankou fòm taks oswa dosye konpayi a—lè ou ap aplike pou benefis retrèt ou. Sa ap ede nou detèmine kantite benefis Sekirite Sosyal ou. Salè ou dwe dakò avèk travay ou fè a. Ou pa dwe bay pwòp tèt ou yon salè ki pi piti poutèt pou ou ka rete anba limit salè Sekirite Sosyal.

## Kòman salè ou diminye benefis Sekirite Sosyal ou

Limit nan valè lajan ou touche chanje chak ane. Si ou poko rive nan laj pou pran retrèt konplè nan lane 2008, ou kapab touche jiska \$13.560 san sa pa afekte benefis ou yo. Pou chak \$2 ou touche ki depase limit sa a, n ap kenbe \$1 nan benefis. Si ou pral rive nan laj pou pran retrèt konplè nan lane 2008, yo pral redwi benefis ou yo pa \$1 pou chak \$3 ou touche ki depase \$36.120 jiska w rive nan mwa pou pran retrèt konplè. Lè w rive nan laj pou pran retrèt konplè, yo pa pral redwi benefis sekirite sosyal ou yo kèlkanswa valè lajan ou touche.

Pandan plizyè ane, laj pou yon moun te pran retrèt konplè se te 65 an. Sepandan, akòmanse apati moun ki fèt nan lane 1938 oswa aprè sa, laj sa a te ogmante gradyèlman jiskaske l te rive nan 67 an pou moun ki te fèt aprè 1959. Pa egzanp, laj pou retrèt konplè pou moun ki te fèt nan lane 1943 jiska 1954 se 66 an.

## Èske ou retirete vrèman?

Lè ou ap aplike pou benefis Sekirite Sosyal ou, gen plizyè sitiyasyon ki mande ke ou founi plis enfòmasyon, ansanm ak prèv, pou rive detèmine nivo retrèt ou. Pa egzanp, gen kesyon adisyonèl ki ka apwopriye si ou —

- Patisipe nan yon biznis famiyal, epi se yon lòt manm fanmi a ki ranpli tout responsabilite ou yo oswa kèk ladan yo;
- Ap kontinye rann sèvis nan biznis la, men ou ap touche yon salè ki redwi;
- Nan yon pozisyon pou ou kontwole salè ou;
- Toujou posede tout biznis la oswa yon pòsyon nan biznis la, epi ou posede aksyon ladan li, oswa ou
- Pataje salè ou avèk lòt moun (kidonk, ou separe ansyen salè ou ant ou menm ak moun ki marye avèk ou a, oswa pitit ou; pa egzanp).

## Gen prèv anplis ki ka nesesè

Anplis aplikasyon pou benefis retrèt la, n ap mande ou pou ou ban nou enfòmasyon sou plan retrèt ou yo. Nou ka mande ou pou ranpli yon *Self-Employment/Corporate Officer Questionnaire* (Fòm SSA-4184 *Kesyonè Responsab Konpayi/Travay Endepandan*), pou ban nou enfòmasyon nou bezwen pou detèmine si ou retirete. Nou ka mande ou lòt dokiman tou, tankou fòm taks pèsonèl ou ak fòm taks biznis la, regleman biznis la, kontra transfè aksyon biznis la ak prèv demisyon ou. Nou peye atansyon espesyal nan sitiyasyon kote salè ou te diminye men ou resevwa konpansasyon sou yon lòt fòm. Sa ka enkli yon ogmantasyon nan dividann ou, yon ogmantasyon nan salè pou yon lòt manm fanmi ou (san responsabilite li pa chanje), peman lwaye ki egzajere, oswa ranbousman prè ak depans pou biznis la ki san eksplikasyon.

(lòt bò a)

## Kisa nou konsidere kòm salè

Lè ou kontinye ap resevwa konpansasyon nan biznis la, nou konsidere ki kalite travay ou te fè ak ki kantite lajan ou te touche pandan ou t ap travay, epi nou konpare li avèk travay ou ak salè ou apre ou “pran retrèt ou.” Nou detèmine valè ki rezonab pou sèvis ou fè pou biznis la, selon tan ou pase nan biznis la avèk kalite sèvis yo, epi nou konpare yo avèk revni ou resevwa. Si nou deside valè sèvis ou depase salè ou, nou dwe detèmine yon kantite dola pou sèvis sa yo, epi nou dwe konpare li avèk limit salè anyèl Sekirite Sosyal ou.

Epitou, si nou detèmine ou pa retirete epi salè ou rapòte a pi piti pase sa ou te touche, nou gen dwa pou ajiste dosye salè Sekirite Sosyal ou. Nou ka avèti Sèvis Enpo sou Revni Ameriken (Internal Revenue Service) tou, pou li ka detèmine si lajan taks ou dwe ajiste tou.

## Yon egzanp

Men yon egzanp ki dekri yon sitiyasyon ki mande yon gwo antrevi ak anpil dokiman, paske moun nan pran retrèt nan yon biznis oswa yon sosyete fanmi li posede. Msye Jean-Baptiste posede yon magazen mèb, l ap dirije magazen li, epi li deside pou li aplike pou benefis Sekirite Sosyal. Li deside nonme madanm li kòm manadjè, malgre li gen entansyon kontinye kontwòl epi jere biznis la. N ap bezwen konpare salè li avèk nivo travay li te fè anvan li te nonme madanm li kòm manadjè.

Si nou aprann “retrèt” Msye Jean-Baptiste la se senpleman yon tranzaksyon sou papye pou transfere salè li bay madanm li, san pa gen rediksyon vre nan sèvis li founi nan biznis la, nou ka ajiste dosye salè li pou reprezante patisipasyon li nan biznis la, epi nou ka peye li benefis selon dosye ki ajiste a. Nou ka raple Msye Jean-Baptiste ke si li vle kontinye travay epi resevwa benefis Sekirite Sosyal li, kantite lajan salè li dwe dakò avèk kantite travay li fè.

## Premye kontak ou avèk biwo Sekirite Sosyal enpòtan

Ou ta dwe verifye avèk Sekirite Sosyal anvan ou aplike pou benefis yo, pou asire ke ou konnen ki dokiman ou ap bezwen. Sonje, si ou poko gen tout laj pou pran retrèt konplè ou, ou dwe pran “retrèt” ou nan biznis ou, pou ou ka resevwa benefis “retrèt” ou nan Sekirite Sosyal—oswa, ou dwe omwen fè yon gwo diminisyon nan patisipasyon ou nan biznis la, epitou ou dwe kite salè ou nan limit ke nou eksplike deja a. Sa ap pèmèt nou peye ou enpe oswa tout benefis Sekirite Sosyal ou.

## Kontakte Sekirite Sosyal

Pou plis enfòmasyon epi pou jwenn kopi piblikasyon nou yo, vizite wèbsayt nou nan [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) oswa rele gratis nan nimewo telefòn **1-800-772-1213** (pou moun ki pa tande oswa ki tande di, rele nan nimewo TTY nou a, **1-800-325-0778**). Nou trete tout apèl yo avèk konfidansyalite. Nou ka reponn kesyon espesifik yo, nan lè 7 dimaten jiska 7 diswa, lendi pou vandredi. Nou kapab jwenn yon entèprèt pou w gratis ki pral pran telefòn la oswa ki kapab vini nan biwo lokal nou. Nou bay enfòmasyon tou nan yon sèvis telefòn otomatik ki fonksyone 24 èdtan pa jou.

Nou vle asire tou ke ou resevwa bon jan enfòmasyon avèk jantiyès. Se pou rezon sa a genyen yon dezyèm reprezantan Sekirite Sosyal pou kontwòl kèk apèl telefonik.